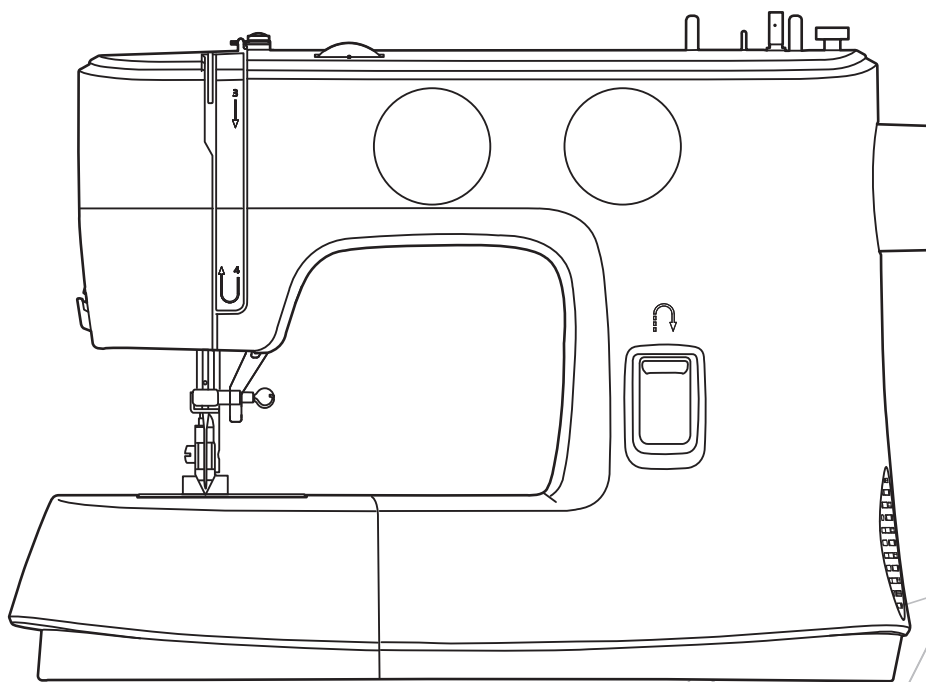




NECCHI

Manuale istruzioni

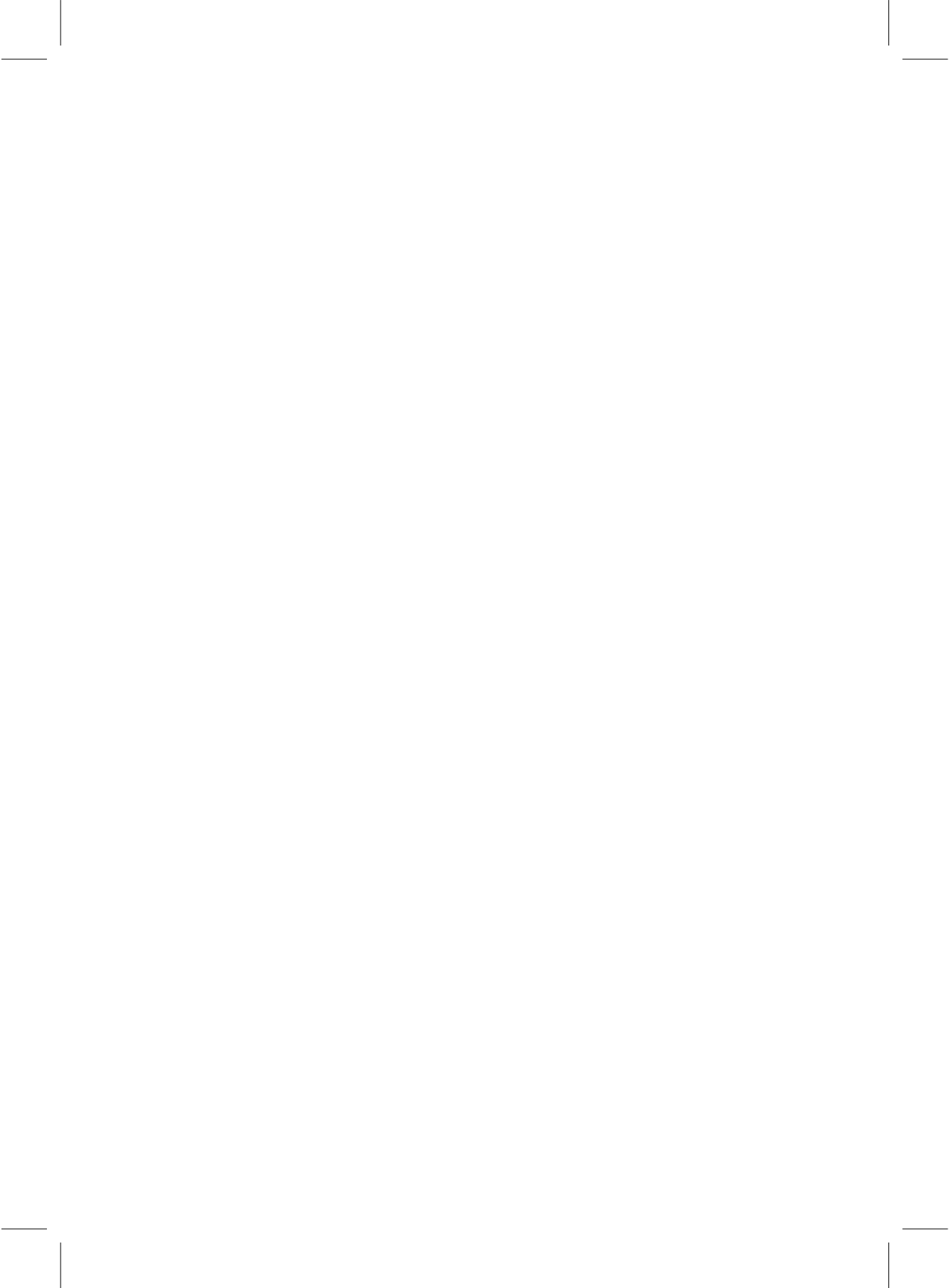
M108A/M213A



NecchiAIO

Enjoy your Necchi time!





IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Quando si utilizza un apparecchio elettrico si devono seguire le precauzioni di sicurezza di base, tra cui quelle di seguito riportate.

Leggere attentamente il presente manuale istruzioni prima di utilizzare la macchina.

PERICOLO - Per ridurre il rischio di scosse elettriche:

1. Non lasciare incustodita la macchina quando è collegata alla presa di corrente.
2. Staccare sempre questa macchina per cucire dalla presa di corrente dopo averla usata e prima di pulirla.

ATTENZIONE - Per ridurre il rischio di scottature, incendi, scosse elettriche o lesioni a persone:

1. Leggere interamente le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio.
2. Tenere il presente manuale istruzioni in prossimità della macchina pronto per essere consultato all'occorrenza.
3. Utilizzare la macchina in un ambiente al riparo da umidità.
4. Non lasciare usare la macchina come giocattolo: occorre fare molta attenzione quando viene utilizzata nelle vicinanze di bambini.
5. La macchina può essere utilizzata da bambini di età superiore a 8 anni, da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone inesperte e con scarsa conoscenza al riguardo.
A tale proposito dovranno essere preventivamente istruite circa il corretto utilizzo dell'apparecchio e consapevoli dei rischi ad esso connessi.
6. I bambini non possono giocare con l'apparecchio.
7. La pulizia e la manutenzione dell'apparecchio non possono essere eseguite da bambini senza apposita supervisione.
8. Staccare la spina dalla presa di corrente quando si eseguono operazioni nella zona ago, come infilare/sostituire l'ago, inserire la spolina, sostituire il piedino.
9. Per scollegare la macchina, portare tutti i comandi in posizione OFF ("O"), quindi staccare la spina dalla presa di corrente.
10. Staccare la spina dalla presa di corrente quando si esegue la lubrificazione.
11. Non utilizzare la macchina in un luogo umido.
12. Non staccare la spina tirando il cordone ma afferrando la spina stessa.
13. Restituire questa macchina per cucire al centro assistenza più vicino oppure al proprio rivenditore di fiducia autorizzato in caso la lampadina LED non dovesse più funzionare.
14. Non appoggiare nulla sopra il pedale di comando (reostato).

15. Non utilizzare la macchina con le aperture di ventilazione bloccate; mantenere le stesse ed il pedale di comando liberi da peluria, polvere e stoffa accumulata.
16. Utilizzare esclusivamente un pedale di comando compatibile con la presente macchina. Non utilizzare il pedale se il cavo elettrico risulta danneggiato. In caso fosse danneggiato, sostituirlo immediatamente con uno originale; tale operazione deve essere eseguita da personale qualificato.
17. Il cavo elettrico del pedale di comando non può essere riparato; se risulti danneggiato deve essere necessariamente sostituito con uno nuovo.
18. Il livello di rumorosità della macchina rientra nei limiti di legge (inferiori a 75dB).
19. Il presente prodotto, arrivato a ciclo conclusivo di vita, deve essere smaltito e riciclato secondo la legge vigente di conformità relativa ai prodotti elettrici.
20. In caso di dubbio contattare il proprio comune per informazioni circa il corretto smaltimento.
21. Verificare costantemente che la macchina sia libera da peluria, polvere e filaccia accumulate al fine di non danneggiare gli ingranaggi interni e comprometterne il regolare funzionamento.
22. In caso di sostituzione di parti usurate, assicurarsi di smaltire i vecchi ricambi secondo la legge vigente di conformità.

CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE ISTRUZIONI

Questa macchina è stata progettata e costruita ad esclusivo uso domestico.

Utilizzare la macchina con una temperatura compresa fra 5°C e 40°C.

Temperature più alte/basse potrebbero comprometterne il regolare funzionamento.

Per spostare la macchina afferrare l'incavo di trasporto posteriore con una mano e con l'altra mano sorreggerla da sotto.

GARANZIA

L'apparecchio Necchi acquistato è di ottima qualità ed è stato progettato e prodotto con cura e contro ogni difetto di materiale o fabbricazione.

Il presente prodotto è inteso per uso domestico. Non è consentito l'uso professionale. I prodotti venduti ai consumatori sono coperti dalla garanzia legale di conformità dei beni prevista dal Codice del Consumo detta "Garanzia legale".

Ai sensi di quanto previsto dal codice del consumo, i prodotti venduti ai consumatori in Italia sono garantiti - per due anni dalla consegna - per qualsiasi difetto di conformità. La Garanzia legale opera nei confronti del venditore, previa dimostrazione della data di consegna, e copre i soli difetti segnalati al venditore entro due mesi dalla scoperta. In caso di difetto del prodotto Necchi, la Garanzia legale dà diritto al ripristino della conformità del prodotto mediante riparazione o sostituzione senza spese a carico del consumatore il quale può chiedere, a sua scelta, la riparazione o la sostituzione del prodotto, salvo che il rimedio richiesto sia oggettivamente impossibile o eccessivamente oneroso rispetto all'altro.

In alternativa, la Garanzia legale dà diritto a una riduzione del prezzo di acquisto del prodotto difettato o alla risoluzione del contratto se: (i) la riparazione e la sostituzione del prodotto sono impossibili o eccessivamente onerose; (ii) il venditore non ha provveduto alla riparazione o sostituzione entro un termine congruo; oppure (iii) la riparazione o sostituzione precedentemente effettuata ha causato notevoli inconvenienti al consumatore. Un difetto di conformità di lieve entità per il quale non è stato possibile o eccessivamente oneroso esperire i rimedi della riparazione o della sostituzione, non dà diritto alla risoluzione del contratto.

Per l'esercizio della Garanzia legale il consumatore può rivolgersi direttamente al venditore presso cui ha acquistato il prodotto Necchi.

Per un uso corretto del prodotto, il consumatore è invitato a leggere attentamente le istruzioni e avvertenze contenute nel presente "Manuale istruzioni" e/o indicate sul prodotto stesso e ad attenersi scrupolosamente alle indicazioni ivi contenute.

Indice

Introduzione alla macchina

Parti principali della macchina	2
Vista frontale.....	2
Vista zona ago.....	2
Vista posteriore.....	2
Accessori	3
Standard	3
Optional	3
Collegamento della macchina alla rete elettrica	4
Pedale di comando (reostato)	4

Impostazione macchina

Allunga base/vano porta accessori	6
Braccio libero.....	6
Leva alza piedino a due scatti	7
Avvolgimento spolina	8
Inserimento spolina	10
Infilatura superiore	11
Pescare il filo dalla spolina	13
Sostituzione ago	14
Combinazione ago/tessuto/filo	15
Sostituzione piedino premistoffa	16
Rimuovere il piedino premistoffa	16
Inserire il piedino premistoffa.....	16
Rimuovere/inserire il supporto piedino	16
Tensione filo	17

Cucitura di base

Scelta punto	19
Punto dritto	20
Regolazione lunghezza punto	20
Modificare la posizione ago.....	20
Punto zigzag	21
Regolazione lunghezza punto	21
Regolazione larghezza punto.....	21
Iniziare a cucire	22
Consigli utili	24
Leva retro punto	24
Cucitura di curve	24
Cucitura di angoli.....	25
Cucitura di tessuti elasticizzati	25
Cucitura di tessuti leggeri	25
Cucitura di tessuti pesanti	25

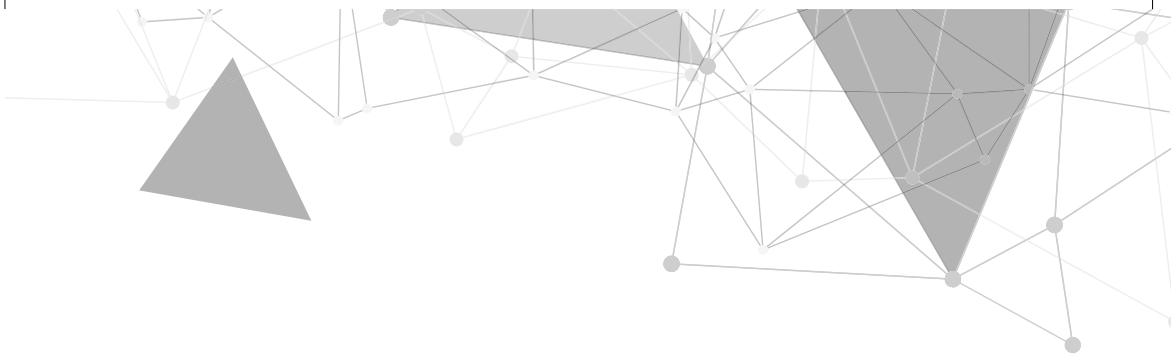
Punti utili

Punti elastici	27
Punto dritto elastico	27
Punto zigzag elastico	27
Cucitura nastro elastico	28

Punto sopraggitto	29
Orlo invisibile.....	30
Realizzazione asola 4 tempi	31
Asola su tessuti elasticizzati	32
Punto smock.....	33
Quilting.....	34
Cucitura di due strati di tessuto	34
Cucitura patchwork.....	34
Appliqué.....	35
Punto smerlo	36
Orlo smerlo	36
Punto conchiglia	36

Cura e manutenzione / Individuazione guasti

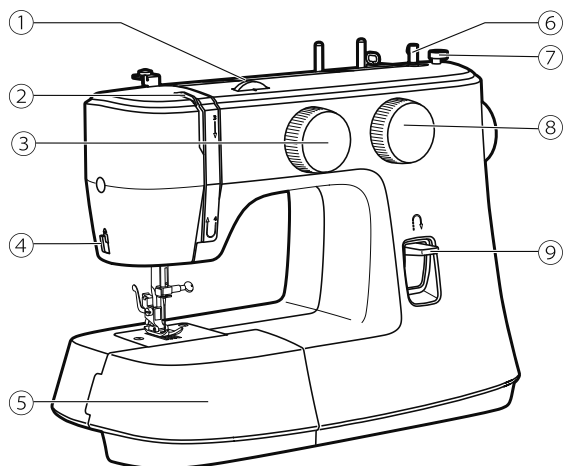
Manutenzione	38
Pulizia delle superfici.....	38
Rimuovere la placca ago.....	38
Pulizia griffa trasporto.....	38
Pulizia e lubrificazione vano crochet	39
Individuazione guasti	40



Introduzione alla macchina

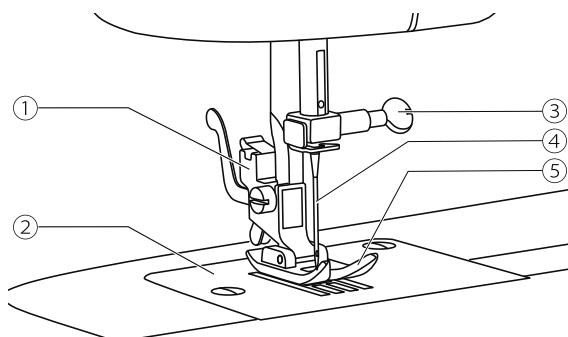


Parti principali della macchina



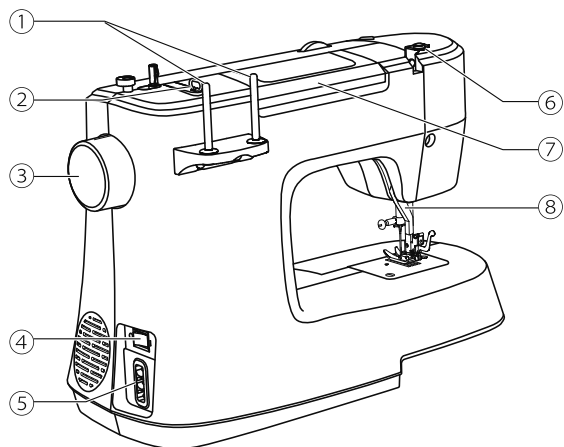
❖ Vista frontale

- ① Selettore tensione filo superiore
- ② Leva tendi filo
- ③ Selettore scelta punto
- ④ Taglia filo laterale
- ⑤ Allunga base/vano porta accessori
- ⑥ Fermo avvolgi spolina
- ⑦ Perno avvolgi spolina
- ⑧ Selettore lunghezza punto (presente in base al modello)
- ⑨ Leva retro punto



❖ Vista zona ago

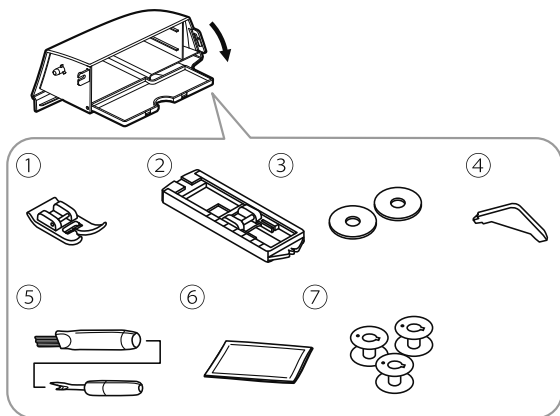
- ① Supporto piedino
- ② Placca ago
- ③ Vite morsetto ago
- ④ Ago
- ⑤ Piedino premistoffa



❖ Vista posteriore

- ① Porta spola
- ② Guidafile
- ③ Volantino
- ④ Interruttore accensione
- ⑤ Presa di corrente
- ⑥ Guidafile avvolgi spolina
- ⑦ Maniglia di trasporto
- ⑧ Leva alza piedino

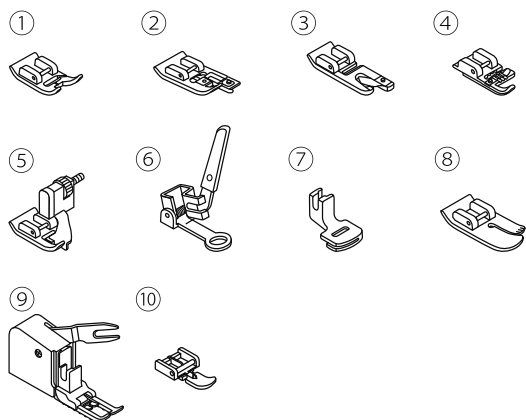
Accessori



Gli accessori inclusi sono riposti all'interno del vano porta accessori

❖ Standard

- ① Piedino standard
- ② Piedino asola
- ③ Feltro anti scivolo spola (2x)
- ④ Cacciavite a L
- ⑤ Guida bordo/trapunta
- ⑥ Set di aghi
- ⑦ Spoline (3x)



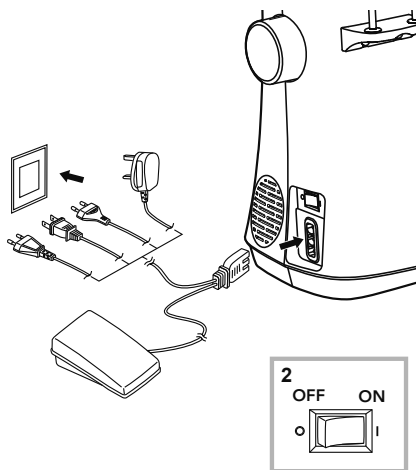
❖ Optional

- ① Piedino punti satin
- ② Piedino sopraggitto
- ③ Piedino orlo arrotolato
- ④ Piedino cordoncino
- ⑤ Piedino orlo invisibile
- ⑥ Piedino ricamo/rammendo
- ⑦ Piedino arricciatore
- ⑧ Piedino quilting/punto dritto
- ⑨ Piedino doppio trasporto
- ⑩ Piedino cerniera lampo

Note

Per acquistare piedini ed accessori optional fare riferimento al proprio rivenditore di fiducia

Collegamento della macchina alla rete elettrica



⚠ Attenzione

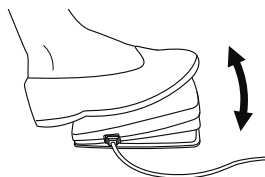
Portare l'interruttore di accensione su OFF ("O") e staccare la presa di corrente a muro quando la macchina non viene utilizzata oppure prima di sostituire o inserire parti

Prima di collegare la macchina alla presa di corrente accertarsi che tensione e frequenza indicate sulla targa dati corrispondano a quelle della rete.

Appoggiare la macchina su una superficie stabile.

1. Collegare la macchina alla presa di corrente come mostra la figura a fianco.
2. Portare l'interruttore di accensione su ON ("I").

La lampadina LED si illumina non appena si porta l'interruttore di accensione su ON ("I").



❖ Pedale di comando (reostato)

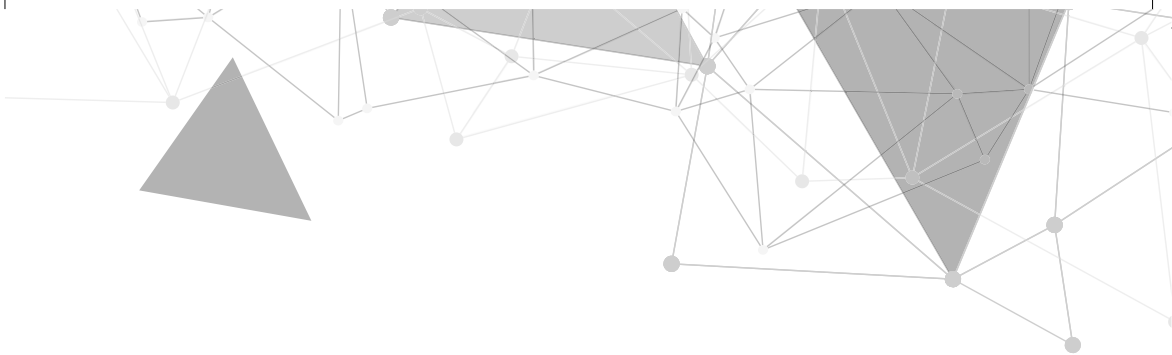
A macchina spenta inserire la presa del pedale (reostato) all'interno del connettore della macchina.

Premere con il piede sul pedale esercitando una leggera pressione: più a fondo si preme, maggiore è la velocità di cucitura. Rilasciando il pedale la cucitura si arresta.

Premendo a fondo una sola volta sul pedale e rilasciando subito dopo è possibile alzare/abbassare l'ago rispetto alla sua posizione di arresto (in alto oppure in basso).

Note

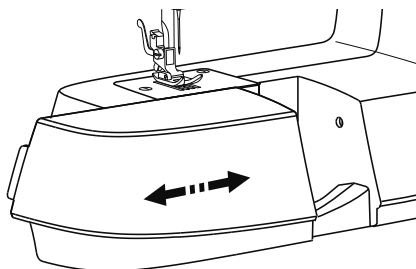
Per dubbi circa il collegamento della macchina per cucire alla propria rete elettrica locale, rivolgersi ad un elettricista qualificato



| Impostazione macchina

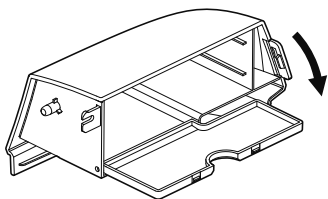


Allunga base/vano porta accessori

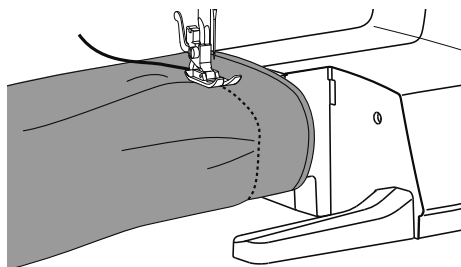


Per estrarre l'allunga base dalla sua sede, tirarlo verso sinistra facendolo scorrere verso l'esterno.

Per inserire l'allunga base farlo scivolare verso destra fino a sentire un click di avvenuto innesto.



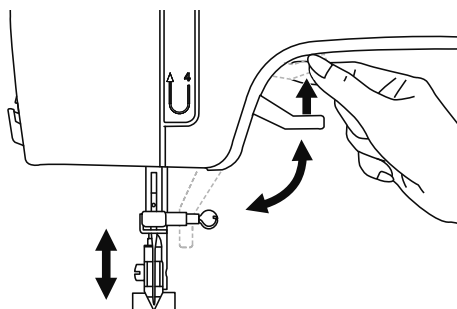
La parte anteriore dell'allunga base viene utilizzata per riporre gli accessori forniti in dotazione.



❖ Braccio libero

Il braccio libero esegue con facilità orli tubolari su pantaloni, maniche, polsini, indumenti da neonato.

Leva alza piedino a due scatti



La leva alza piedino permette di abbassare/alzare il piedino premistoffa.

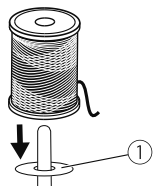
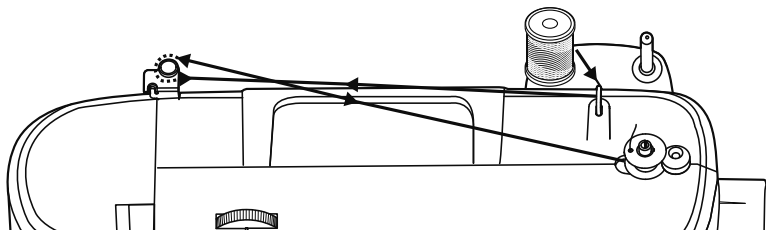
Per sollevare la leva alza piedino con alzata extra, sollevare la leva esercitando una leggera pressione verso l'alto, oltre la sua posizione normale.

Note

Per procedere all'operazione l'ago deve trovarsi nella sua posizione più elevata

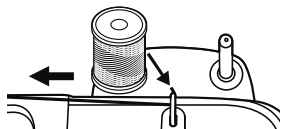
Avvolgimento spolina

Seguire la sequenza di numerazione sotto descritta e le corrispondenti illustrazioni

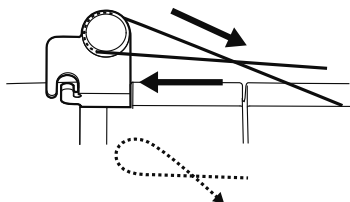


1. Posizionare il rocchetto di filo e il feltro anti scivolo spola sopra il porta spola verticale.

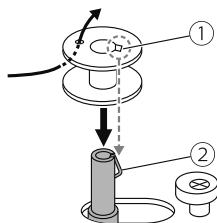
① Feltro anti scivolo spola



2. Portare il filo del rocchetto attraverso il guida filo superiore.



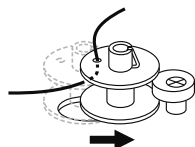
3. Avvolgere il filo in senso orario intorno al guidafilo avvolgi spolina.



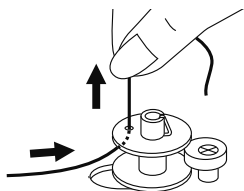
4. Inserire il capo del filo nel foro laterale della spolina come mostrato in figura a fianco. Inserire la spolina vuota nel perno avvolgi spolina facendo in modo che il suo foro sia allineato alla molla del perno stesso.

① Foro spolina

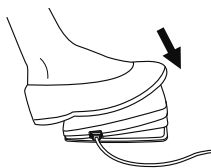
② Molla perno avvolgi spolina



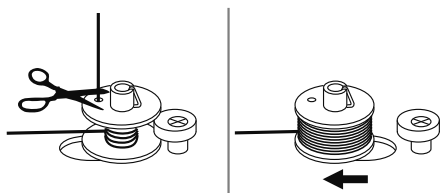
5. Spingere la spolina verso destra.



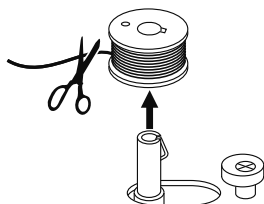
6. Trattenere il capo del filo fra indice e pollice.



7. Avviare la macchina attraverso il pedale di comando (reostato).



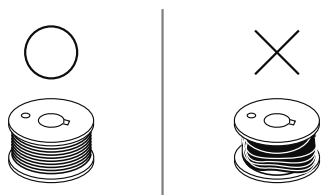
8. Dopo avere avvolto qualche giro fermare la macchina e tagliare il filo che fuoriesce dal foro della spolina; avviare nuovamente per proseguire il riempimento. Quando la spolina sarà piena, il perno gira lentamente; rilasciare il piede per arrestare la macchina. Riportare il perno avvolgi spolina a sinistra.



9. Tagliare il filo e rimuovere la spolina dal perno avvolgi spolina.

Note

Quando il perno avvolgi spolina è spostato a destra in modalità di avvolgimento, il volantino è bloccato e non è possibile avviare la macchina. Per ripristinare la cucitura è necessario portare il perno avvolgi spolina a sinistra.



Note

Accertarsi di avvolgere la spolina correttamente al fine di evitare la rottura dell'ago e garantire una tensione bilanciata fra filo superiore ed filo inferiore.

Inserimento spolina

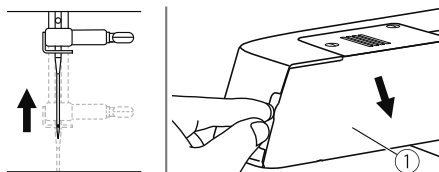
⚠ Attenzione

Portare l'interruttore su OFF ("O")

Quando si inserisce/rimuove la spolina, l'ago deve trovarsi nella sua posizione più elevata.

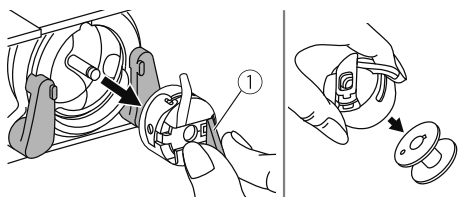
Rimuovere l'allunga base/vano porta accessori ed aprire lo sportello porta spolina.

① Sportello porta spolina

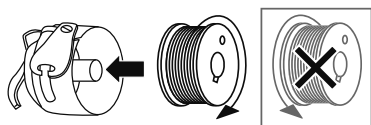


Afferrare la linguetta della capsula per estrarre la spolina dal crochet. Liberarla dalla capsula spolina.

① Linguetta capsula spolina



Tenere la capsula con la mano sinistra; inserire la spolina con la mano destra all'interno della capsula facendo in modo che il filo si srotoli in senso orario.



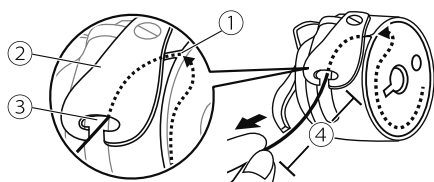
Passare il filo sotto la fessura sul bordo della capsula e sotto la relativa listella laterale a molla fino all'apertura centrale a U. Tirare fuori il filo lasciando 10 cm di scarto.

① Fessura capsula

② Listella a molla

③ Apertura a U

④ 10cm



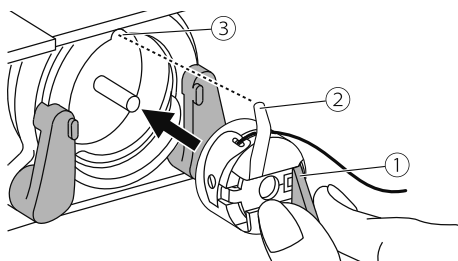
Inserire la capsula nel vano crochet afferrando la linguetta e in modo che il perno verticale si incastrerà con un click al relativo incavo del vano crochet.

Chiudere lo sportello porta spolina.

① Linguetta capsula spolina

② Perno verticale capsula

③ Incavo vano crochet

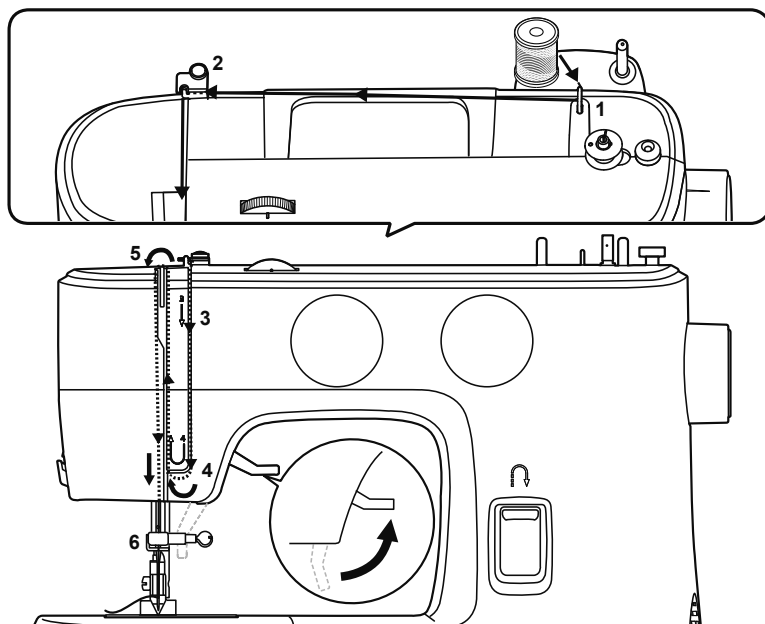


Note

Se la capsula spolina non è correttamente inserita all'interno del vano crochet, salterà fuori non appena si avvia la macchina.

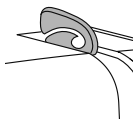
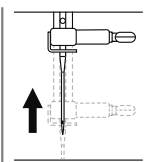
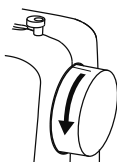
Infilatura superiore

Seguire la sequenza di numerazione sotto descritta e le corrispondenti illustrazioni. La corretta esecuzione dell'infilatura della macchina è indispensabile al fine di garantire una cucitura regolare ed evitare difetti di vario genere

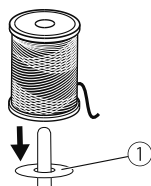


⚠ Attenzione

Portare l'interruttore su OFF ("O").
Sollevare la leva alza piedino.

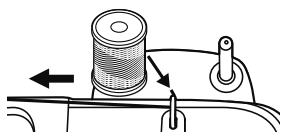


Ruotare il volantino verso sè per portare l'ago nella sua posizione più elevata.

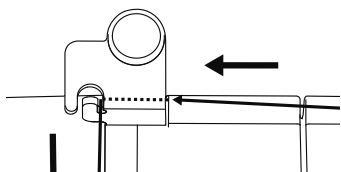


Posizionare il rocchetto di filo e il feltro anti scivolo spola sopra il porta spola verticale.

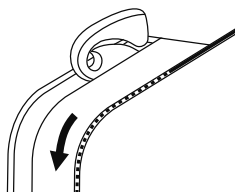
① Feltro anti scivolo spola



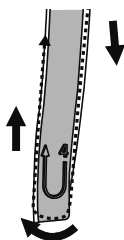
1. Portare il filo del rocchetto al guidafile superiore e passarlo sotto al relativo incavo.



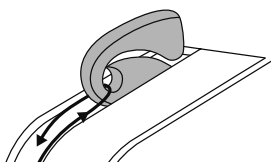
2. Tirare ancora il filo in avanti fino a raggiungere il secondo guidafile superiore; passarci il filo dietro come mostra la figura a fianco.



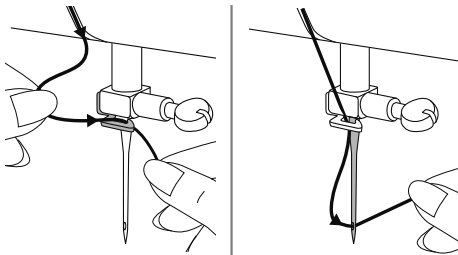
3. Continuare guidando il filo in basso lungo la fessura di destra dei dischi tensione.



4. Passare il filo sotto la molla tendifilo quindi di nuovo in alto lungo la fessura di sinistra come mostra la figura a fianco.



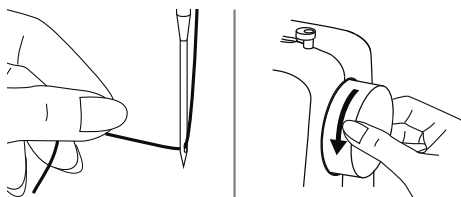
5. Arrivati in alto passare il filo dietro l'apertura della leva tendifilo. Seguire portando il filo in basso.



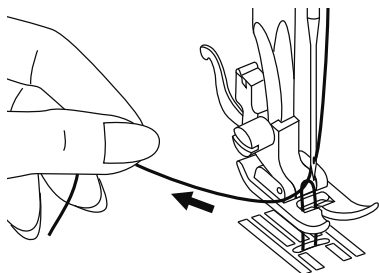
6. Passare il filo all'interno del guidafile inferiore posto sotto al morsetto ago.

Infilare il filo all'interno della cruna dell'ago facendolo passare da davanti a dietro; lasciare circa 10 cm di filo di scarto dietro il piedino.

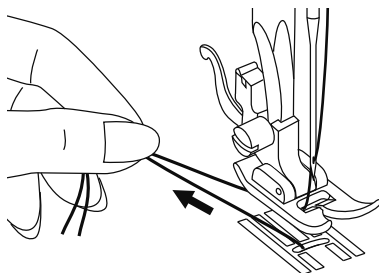
Pescare il filo dalla spolina



Tenere fra indice e pollice della mano sinistra il filo dell'ago; ruotare il volantino verso sè di un giro (l'ago deve scendere e salire) in modo da consentire all'ago di scendere nel crochet e al suo ritorno, tirare il filo verso l'esterno.



Tirare delicatamente il filo che fuoriesce dalla spolina sottostante, visibile attraverso un piccolo cappio che fuoriesce dalla placca ago.



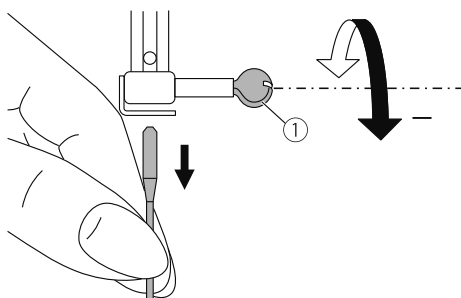
Portare il filo dell'ago e il filo della spolina sotto e dietro il piedino premistoffa.

Note

Per iniziare a cucire seguire le istruzioni riportate al paragrafo "Iniziare a cucire".

Sostituzione ago

Per evitare difetti e malfunzionamento, si raccomanda di sostituire regolarmente l'ago anche se non mostra segni apparenti di usura e di controllarne periodicamente il suo stato

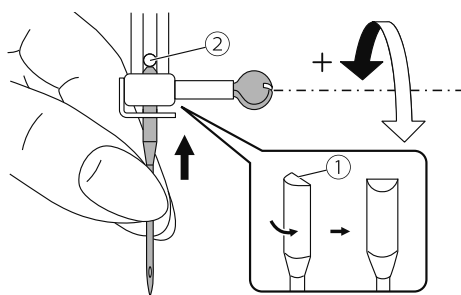


⚠ Attenzione

Portare l'interruttore su OFF ("O") prima di procedere alle seguenti operazioni

Ruotare il volantino verso sè per portare l'ago nella sua posizione più elevata; allentare la vite del morsetto ago per rimuoverlo.

① Vite morsetto ago

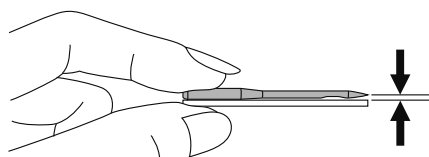


Inserire l'ago in modo che la parte piatta dello stelo sia rivolta dietro.

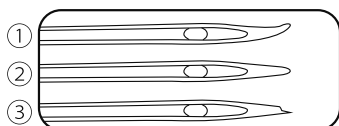
Spingere l'ago all'interno e in fondo al canale del morsetto ago fino a raggiungere il relativo fermo. Stringere la vite del morsetto ago.

① Parte piatta dello stelo

② Fermo del morsetto ago



L'ago deve essere in condizioni perfette.







Difetti più diffusi di un ago:

① ago piegato

② ago spuntato

③ ago scheggiato

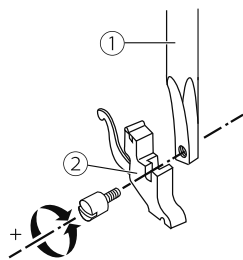
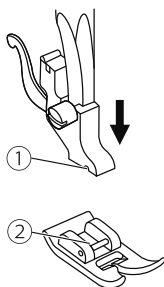
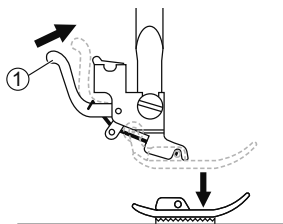
Combinazione ago/tessuto/filo

MISURA AGO	TESSUTO	FILO
65/9 - 75/11 	Leggero cotone leggero, voile, seta, garza, organza, taffetà, pizzo, raso, tulle, crepe, mussola, fodera, geogette, shantung.	Cotone, nylon, poliestere, cotone ritorto.
80/12 	Medio cotone, satin, maglina, tricot, jersey, lino, batista, fresco lana.	Cotone, nylon, poliestere, cotone ritorto.
90/14 	Medio/pesante cotone, lana, velluto a coste, jeans, denim, tweed, broccato	Cotone, nylon, poliestere, cotone ritorto, cotone in fibra naturale.
100/16 	Pesante tela, lana, tende da esterno, tessuto trapuntato, tessuto da tappezzeria, canapa, tessuto nautico.	Cotone, poliestere, cotone ritorto, cotone in fibra naturale.

Note

1. Generalmente filati sottili (più alto è il numero e più sottile è il filo) e aghi sottili (più alto è il numero e più spesso è l'ago) si utilizzano su tessuto da medio a leggero.
2. Eseguire una prova con ago e filo prescelti, su un campione di tessuto di scarto identico a quello in cui si intende eseguire la cucitura finale.
3. Utilizzare lo stesso filo per ago e spolina e inserire il piedino premistoffa adatto alla cucitura.
4. Utilizzare uno stabilizzatore di rinforzo da posizionare sul retro di tessuto specialmente su tessuti elasticizzati quali maglia/maglina/jersey.
5. Utilizzare ago misura 90/14 per cuciture su tessuto da medio a pesante come ad esempio denim, jeans, feltro oppure in presenza di tessuto rinforzato con stabilizzatore. Utilizzare ago misura 75/11 per cuciture su tessuto sintetico da medio a leggero.
6. Normalmente il filo utilizzato per l'ago dovrebbe essere lo stesso di quello della spolina.

Sostituzione piedino premistoffa



⚠ Attenzione

Portare l'interruttore su OFF ("O"), prima di procedere alle seguenti operazioni. Utilizzare il piedino premistoffa adatto al tipo di punto selezionato; il piedino non corretto potrebbe causare la rottura dell'ago.

❖ Rimuovere il piedino premistoffa

Sollevare la leva alza piedino. Sganciare il piedino premendo l'apposita leva di rilascio dietro al supporto.

- ① Leva rilascio piedino

❖ Inserire il piedino premistoffa

Posizionare il piedino in modo che il perno centrale orizzontale si trovi sotto la scanalatura del supporto piedino.

Abbassando la leva alza piedino, il piedino premistoffasi aggancia automaticamente.

- ① Scanalatura supporto piedino
- ② Perno centrale orizzontale

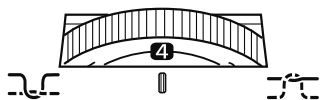
❖ Rimuovere/inserire il supporto piedino

Sollevare la leva alza piedino ed allentare la vite che unisce il supporto piedino alla barra ago. Per il suo inserimento procedere in senso inverso.

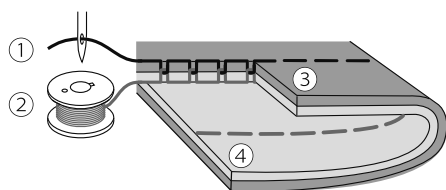
- ① Barra ago
- ② Supporto piedino premistoffa

Tensione filo

La tensione del filo deve essere ben bilanciata per garantire una cucitura regolare. E' possibile regolare la tensione intervenendo sul selettore tensione filo superiore

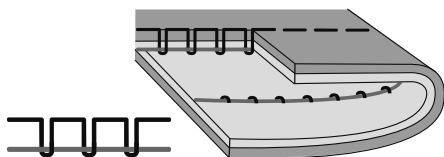


Impostazione tensione standard: "4".

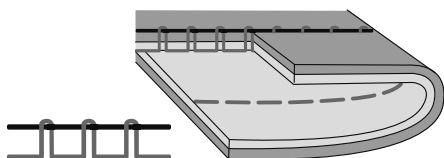


Quando la tensione del filo è bilanciata la cucitura risulta come nella figura a fianco.

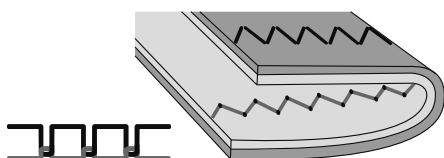
- ① Filo superiore
- ② Filo spolina
- ③ Dritto del tessuto
- ④ Rovescio del tessuto



Il filo superiore è visibile sul rovescio del tessuto: stringere la tensione filo superiore.



Il filo superiore tira sul dritto del tessuto: allentare la tensione filo superiore.



Tensione corretta per punto zigzag e punti decorativi.

Sui punti decorativi la cucitura è morbida senza increspature.

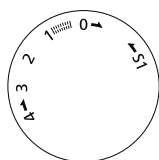
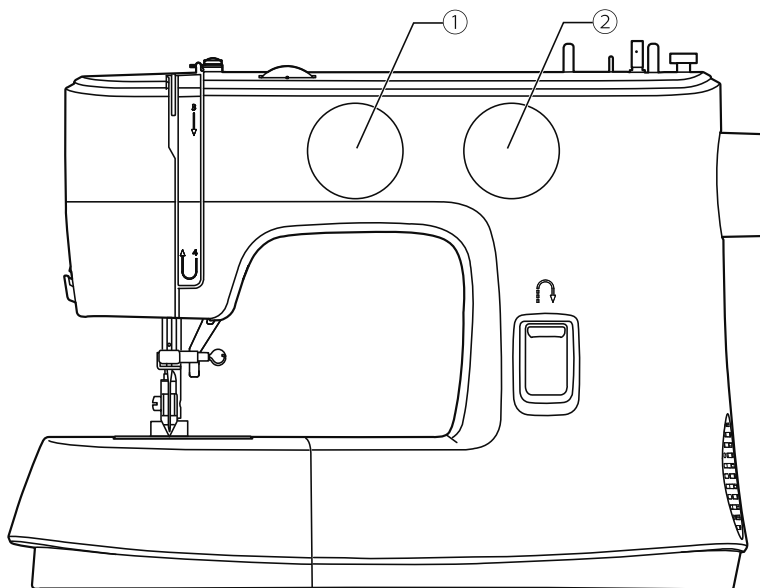
Il risultato migliore si ottiene quando il filo superiore è leggermente visibile sul rovescio del tessuto.



Cucitura di base



Scelta punto



②

Per impostare il punto prescelto ruotare l'apposito selettore (in senso orario o antiorario) fino a raggiungere il punto desiderato.

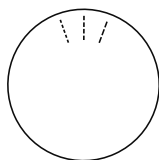
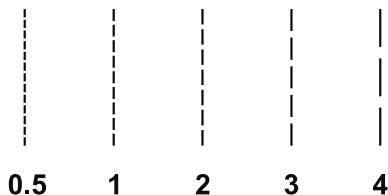
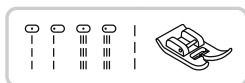
Per il punto dritto impostare " | " o " | " attraverso il selettore punto.

Per il punto zigzag impostare " ~ ~ ~ " o " ~ ~ ~ " attraverso il selettore punto. Regolare la lunghezza e larghezza punto in base alla tipologia di tessuto e al punto prescelto.

Per la selezione degli altri punti, ruotare il selettore lunghezza punto su "S1" selezionando il punto desiderato (presente in base al modello).

- ① Selettore scelta punto
- ② Selettore lunghezza punto (presente in base al modello)

Punto dritto



Utilizzare il piedino standard.

❖ Regolazione lunghezza punto

Ruotare il selettore lunghezza punto che si accorcia avvicinandosi a "0" e si allunga avvicinandosi a "4".

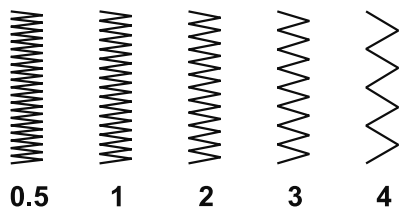
Generalmente più il tessuto e l'ago sono sottili più la lunghezza punto dovrebbe aumentare.

Se la macchina non possiede la funzione lunghezza punto utilizzare il selettore punto per regolare la lunghezza punto desiderata.

❖ Modificare la posizione ago

Utilizzare il selettore larghezza punto per stabilire la posizione ago punto dritto.

Punto zigzag



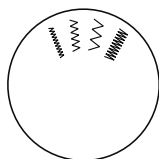
Utilizzare il piedino standard.

❖ Regolazione lunghezza punto

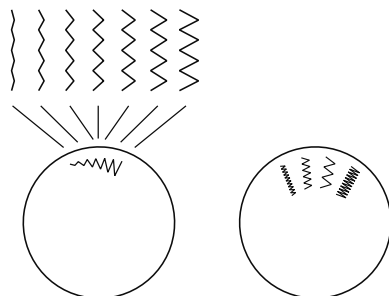
La densità del punto zigzag aumenta avvicinandosi a "0".

Il punto zigzag standard è impostato su "2,5" o minore.

Un punto zigzag fitto si riferisce ad un punto chiamato satin.



Se la macchina non possiede la funzione lunghezza punto utilizzare il selettore punto per regolare la lunghezza punto desiderata.

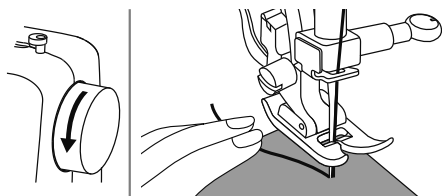
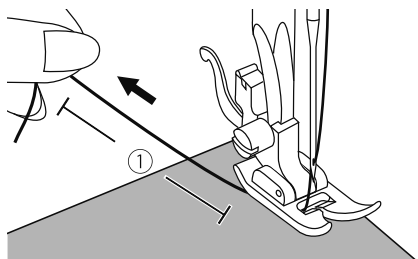
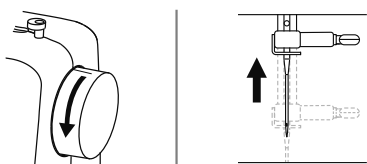


❖ Regolazione larghezza punto

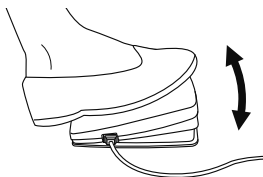
Regolazione larghezza punto

Iniziare a cucire

Utilizzare il piedino premistoffa consigliato in base alla cucitura da eseguire e riferirsi alla tabella ago/filo/tessuto al fine di stabilire la giusta combinazione.



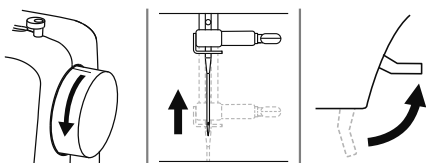
1. Portare l'interruttore su ON ("I").
2. Ruotare il volantino verso sè in senso orario per portare l'ago nella sua posizione più elevata.
3. Sollevare la leva alza piedino. Ruotare il selettore punto sul punto desiderato.
4. Posizionare il tessuto sotto al piedino premistoffa; passare il filo al di sotto di esso lasciando circa 10 cm di filo di scarto dietro il piano di lavoro.
① 10cm
5. Ruotare il volantino verso sè in senso orario per abbassare l'ago nel tessuto.
6. Abbassare la leva alza piedino.



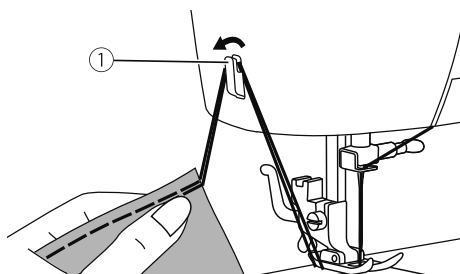
7. Premere leggermente il pedale di comando (reostato) ed iniziare a cucire. Rilasciare il pedale di comando per arrestare la macchina.

Note

E' possibile fermare il punto all'inizio della cucitura premendo la leva retro punto. Seguire le istruzioni riportate alla pagina seguente "Consigli utili"



8. Terminata la cucitura rilasciare il pedale di comando (reostato) ruotare il volantino verso sè e rimuovere la stoffa da sotto il piedino.



9. Guidare il tessuto verso la scocca laterale sinistra fino a raggiungere il taglia filo laterale. Tagliare il filo superiore e quello della spolina.

① Taglia filo laterale

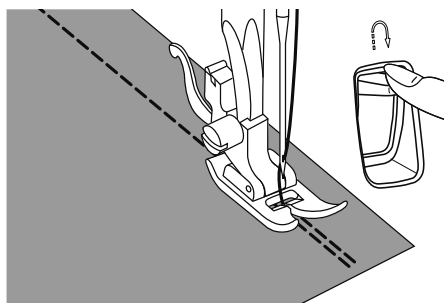
Consigli utili

Di seguito vengono descritti vari accorgimenti ed impostazioni che permettono di realizzare al meglio progetti di cucito ed evitare difetti e malfunzionamento della macchina.

Prima di iniziare a cucire eseguire una prova su un campione di scarto identico al tessuto su cui si intende eseguire la cucitura finale; i risultati dipendono dal tipo di tessuto e dal punto prescelto.

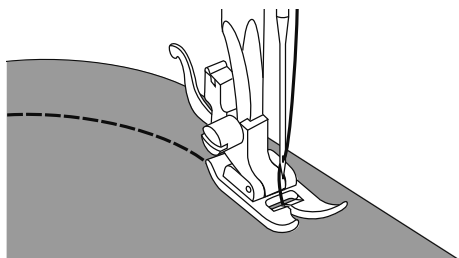
Una volta individuato il tessuto da cucire eseguire una prova su un campione di scarto regolando all'occorrenza la tensione del filo superiore, la larghezza e la lunghezza punto.

Per una buona riuscita del progetto finale tenere in considerazione: punto prescelto, tensione filo superiore, larghezza/lunghezza punto, strati di tessuto da cucire, abilità nelle operazioni di cucitura.



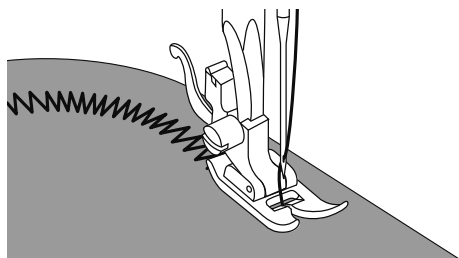
❖ Leva retro punto

La leva retro punto viene utilizzata per fermare il punto all'inizio e alla fine della cucitura. Premendo la leva la macchina cuce all'indietro (rinforzo punto 4-5 punti all'indietro); rilasciando la leva la macchina cuce in avanti.

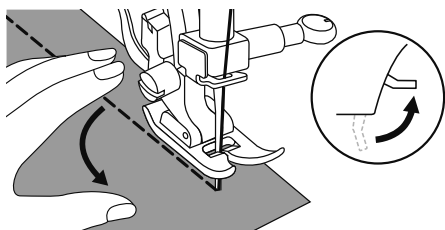


❖ Cucitura di curve

Cucire a velocità ridotta guidando contemporaneamente il tessuto lungo la curva da seguire.



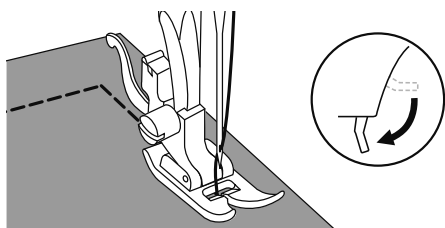
Selezionando il punto zigzag si raccomanda di impostare una lunghezza punto ravvicinata per facilitare l'operazione di cucitura lungo la curva.



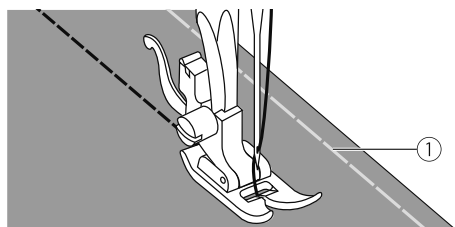
❖ Cucitura di angoli

Fermare la macchina in prossimità del punto in cui si intende girare.

Abbassare l'ago all'interno del tessuto e sollevare la leva alza piedino. Utilizzando l'ago come perno, ruotare il tessuto di 90°.



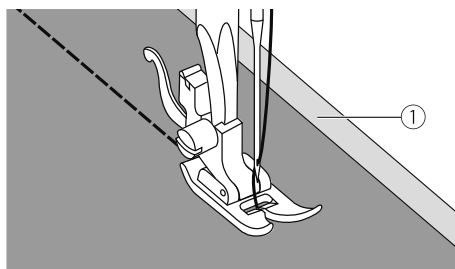
Abbassare la leva alza piedino e continuare a cucire nella nuova direzione.



❖ Cucitura di tessuti elasticizzati

Cucitura di tessuti elasticizzati

① Imbastitura



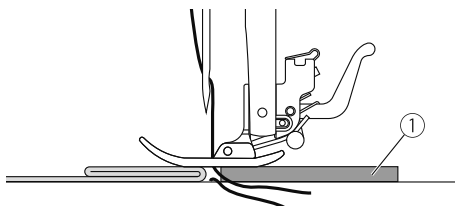
❖ Cucitura di tessuti leggeri

Quando si cuce un tessuto particolarmente leggero la cucitura potrebbe risultare non allineata oppure la griffa trasporto stentare a scorrere.

Utilizzare uno stabilizzatore di sostegno oppure carta velina da posizionare sul rovescio del tessuto.

Una volta terminata la cucitura strappare lo stabilizzatore carta velina in eccesso.

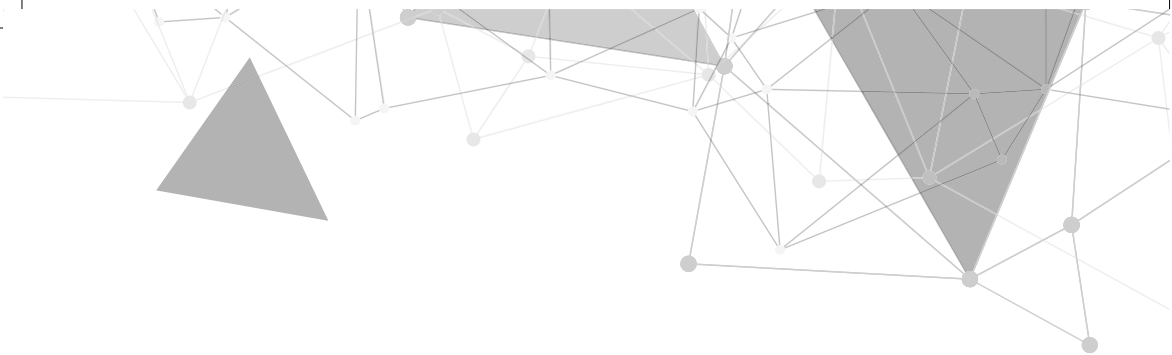
① Stabilizzatore/carta velina



❖ Cucitura di tessuti pesanti

Quando si cuciono tessuti spessi la parte anteriore del piedino tende ad impennarsi quando incontra il bordo ribattuto dell'indumento. Per evitare ciò posizionare un pezzo di cartoncino o tessuto dello stesso spessore sotto e dietro il piedino per pareggiare il dislivello.

① Cartoncino/pezzo di tessuto

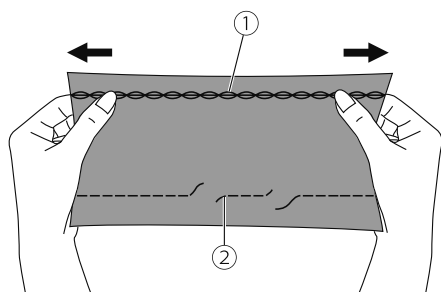


| Punti utili



Punti elastici

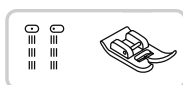
Utilizzare i punti elastici per eseguire cuciture su tessuti espandibili quali maglina, lycra, jersey, tricot; la consistenza del punto permette al tessuto di estendersi senza strapparsi.



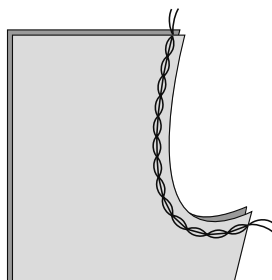
Nella figura a fianco è riportato l'esempio di una cucitura con punto dritto elastico (in cui si nota come il tessuto si accompagna alla cucitura) e più sotto una cucitura dritta strappata (il punto non riesce a sostenere il tessuto elasticizzato).

Questo punto può essere anche utilizzato per realizzare una cucitura decorativa.

- ① Punto dritto elastico
- ② Punto dritto

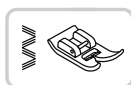


Utilizzare il piedino standard.

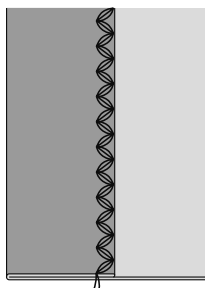


❖ Punto dritto elastico

Il punto dritto elastico esegue una cucitura tripla di rinforzo su parti soggette a sollecitazioni come zaini, manici di borse, cavallo di pantaloni, giromanica.



Utilizzare il piedino standard.

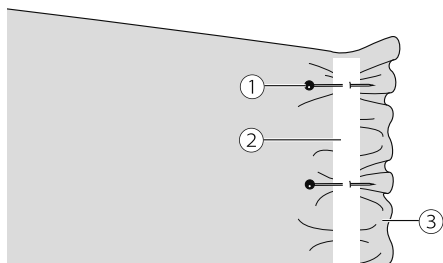


❖ Punto zigzag elastico

Il punto zigzag elastico esegue una cucitura tripla su tessuti pesanti e/o elasticizzati.

Cucitura nastro elastico

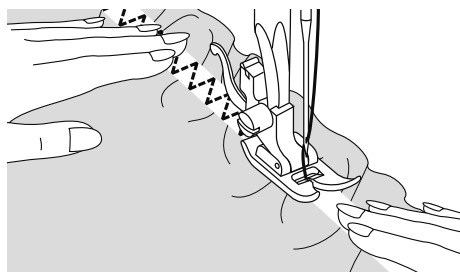
Quando viene cucito un nastro elastico sul polsino di una camicetta oppure intorno al giro vita, la misura da tenere in considerazione è quella del nastro elastico teso



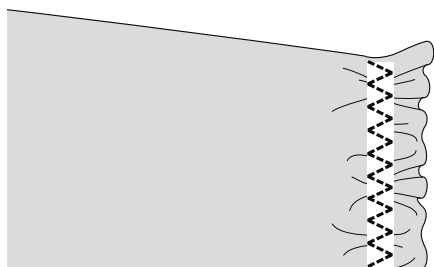
Utilizzare il piedino standard.

Mettere alcuni spilli sul rovescio del tessuto per fermare in posizione il nastro elastico, avendo cura che venga distribuito uniformemente.

- ① Spillo
- ② Nastro elastico
- ③ Rovescio del tessuto



Cucire il nastro elastico sul tessuto esercitando una pressione regolare sia davanti che dietro il piedino premistoffa.



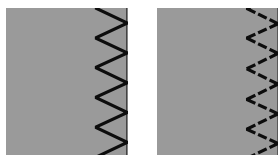
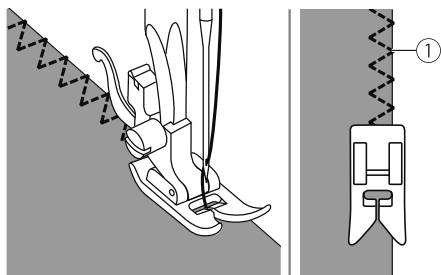
Durante l'operazione si raccomanda di utilizzare entrambe le mani e di mantenere un'andatura di cucitura costante; esercitare sul tessuto una pressione regolare.

Note

Fare attenzione a non passare sopra uno spillo di imbastitura per evitare che l'ago si rompa oppure si spunti.

Punto sopraggitto

Si utilizza per eseguire cuciture sul bordo esterno del tessuto al fine di evitare sfilacciature.



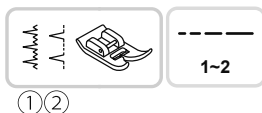
Utilizzare il piedino standard.

Cucire il punto sopraggitto in modo tale che quando l'ago scende, vada a cadere sulla parte più esterna del bordo del tessuto.

① Punto di caduta dell'ago

Orlo invisibile

Si utilizza per eseguire orli non riconoscibili sul dritto del tessuto. Realizza cuciture su tende, pantaloni, gonne, eccetera.

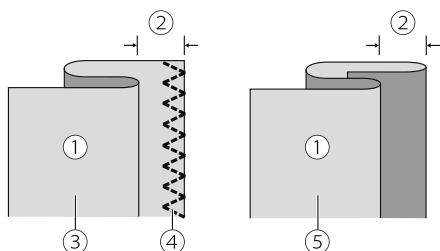


Utilizzare il piedino standard.

- ① Punto invisibile tessuti elasticizzati
- ② Punto invisibile tessuti regolari

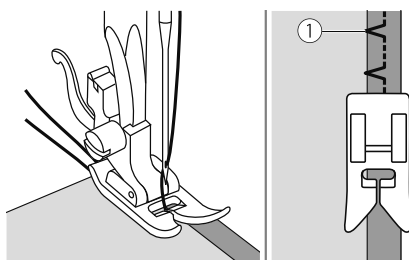
Note

Eseguire una prova su un ritaglio di tessuto per impostare le regolazioni adeguate.



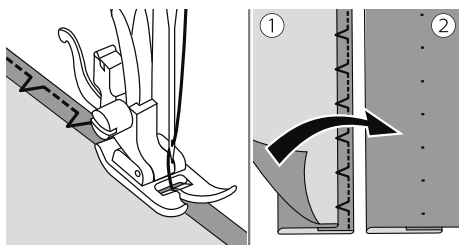
Piegare il tessuto come illustrato in modo che il rovescio del tessuto sia rivolto verso l'alto.

- ① Rovescio del tessuto
- ② 5mm
- ③ Tessuto pesante da rifinire a sopraggitto
- ④ Punto sopraggitto di rifinitura
- ⑤ Tessuto leggero da ripiegare in sotto



Posizionare il piedino sotto al tessuto. Ruotare il volantino verso sè e verificare che l'ago scendendo a sinistra riesca a pizzicare una piccola fibra di tessuto.

- ① Punto di caduta dell'ago



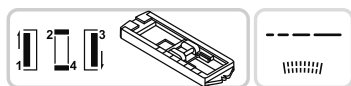
Cucire lentamente guidando il tessuto lungo il bordo ripiegato.

Ultimata la cucitura girare il tessuto come mostrato.

- ① Rovescio del tessuto
- ② Dritto del tessuto

Realizzazione asola 4 tempi

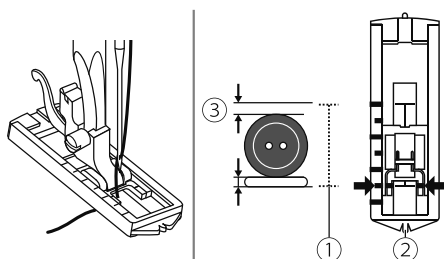
La grandezza dell'asola può essere variata in base al diametro del relativo bottone. Per eseguire asole su tessuti elasticizzati si raccomanda di utilizzare un stabilizzatore da posizionare sul rovescio del tessuto. Se necessario allentare la tensione del filo superiore.



Utilizzare il piedino asola.

Note

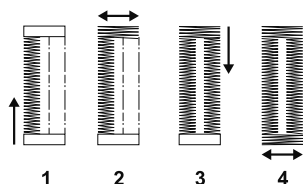
Prima di iniziare a cucire eseguire una prova campione su un tessuto di scarto.



Misurare il diametro del bottone ed aggiungere 3 mm di scarto in modo da facilitarne l'entrata e l'uscita dall'asola; segnare sul tessuto il punto in cui si intende eseguire l'asola.

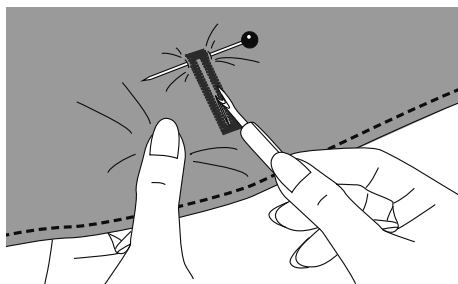
Posizionare l'indumento sotto il piedino asola in corrispondenza del punto segnato sul tessuto. Abbassare la leva alza piedino avendo cura di allineare lo sperone del centro del piedino asola al punto precedentemente segnato sul tessuto.

- ① Diametro bottone (misura asola)
- ② Sperone centro piedino asola
- ③ 3mm



Attraverso il selettore punto eseguire i 4 passaggi che compongono l'asola procedendo da 1 a 4. Prima di ruotare il selettore per procedere da un passaggio all'altro, accertarsi che l'ago si trovi nella sua posizione più elevata.

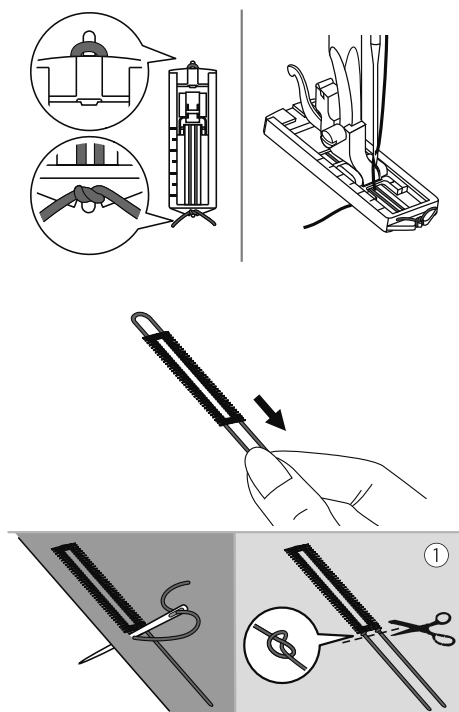
Per eseguire i passaggi 2 e 4 sono sufficienti 3 o 4 punti di cucitura.



Inserire l'apri asola al centro delle due travette facendo attenzione a non tagliare i fili circostanti. Utilizzare uno spillino da inserire orizzontalmente come dispositivo di arresto.

Note

Quando si utilizza l'apri asola/scucitore rivolto verso sè, prestare attenzione alla lametta anteriore poichè è estremamente tagliente.



❖ Asola su tessuti elasticizzati

Per realizzare un'asola su tessuto elasticizzato si raccomanda di utilizzare un cordoncino di rinforzo per delimitare il contorno delle due travette.

Piegare in due il cordoncino per asola e passare il cappio di metà dietro lo sperone posteriore del piedino e le due estremità del filo su quello anteriore; annodare temporaneamente i due fili anteriori. Abbassare la leva alza piedino ed iniziare a cucire.

Regolare la larghezza punto in base allo spessore del cordoncino.

Ultimata la cucitura sfilare delicatamente il cordoncino dall'interno delle due travette. Servendosi di un ago a cruna larga passare le due estremità del cordoncino sul rovescio del tessuto; annodare le estremità quindi tagliare i fili in eccesso.

① Rovescio del tessuto

Note

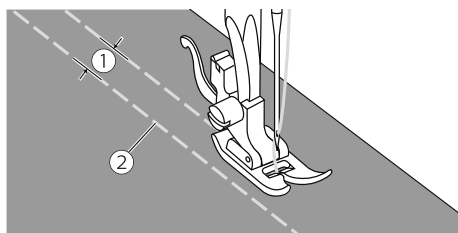
Utilizzare uno stabilizzatore di sostegno da posizionare sul rovescio del tessuto.

Punto smock

Il punto decorativo cucito sopra un'arricciatura viene chiamato punto smock. Adatto per rifinire polsini, bluse, indumenti da bambino ai quali conferisce consistenza ed elasticità.

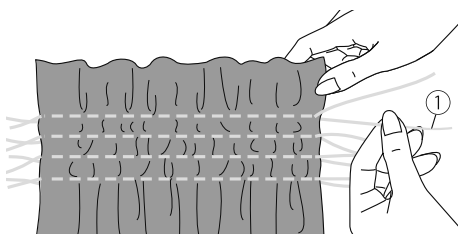


Utilizzare il piedino standard.



Impostare il selettore tensione filo a 2; portare la lunghezza punto a 4. Eseguire file di imbastitura a punto dritto a 1 cm di distanza una dall'altra.

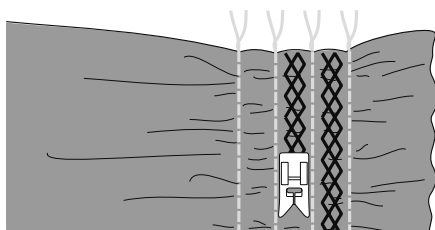
- ① 1 cm
- ② Imbastitura



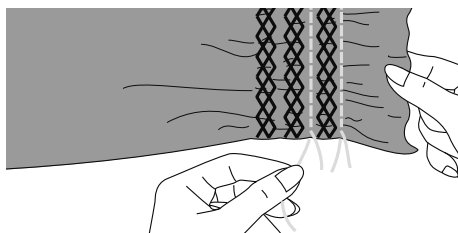
Ultimata l'operazione annodare i fili su un capo.

Tirare delicatamente il filo della spolina di ogni fila e distribuire l'arricciatura lungo tutta la cucitura. Ultimata l'operazione annodare i fili dall'altro capo.

- ① Filo spolina



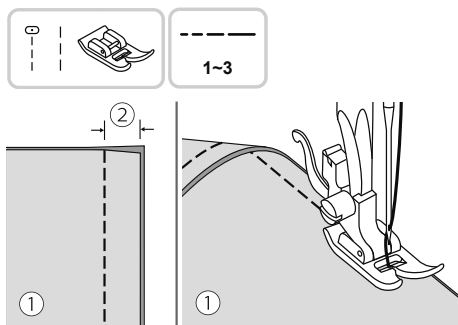
Ripristinare la tensione del filo superiore in base al tessuto da cucire ed eseguire un punto decorativo da realizzare sopra l'arricciatura appena creata.



Sfilare i punti di imbastitura.

Quilting

Attraverso l'utilizzo della guida bordo/trapunta si eseguono cuciture geometriche che uniscono diversi strati di imbottitura.



Utilizzare il piedino standard.

❖ Cucitura di due strati di tessuto

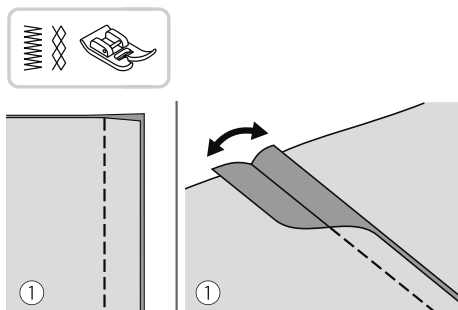
Posizionare i due tessuti dritto contro dritto con il piedino allineato al bordo del tessuto.

Eseguire una cucitura a punto dritto lasciando 5mm di margine dal bordo del tessuto.

Cucire guidando delicatamente i due strati mantenendo il piedino allineato al bordo del tessuto.

① Rovescio del tessuto

② 5mm



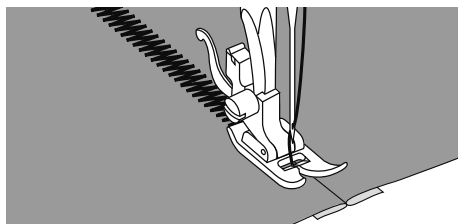
Utilizzare il piedino standard.

❖ Cucitura patchwork

Posizionare i due tessuti dritto contro dritto ed eseguire una cucitura a punto dritto.

Aprire la cucitura al centro e stirarla.

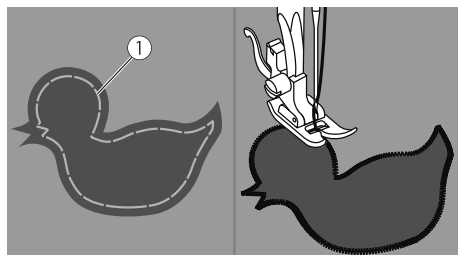
① Rovescio del tessuto



Posizionare il tessuto al dritto ed eseguire una cucitura al centro della linea di congiuntura con un punto a piacimento.

Appliqué

Attraverso la tecnica appliqué é possibile abbellire un indumento con graziose sagome da cucire direttamente sul punto del tessuto desiderato.



Utilizzare il piedino standard.

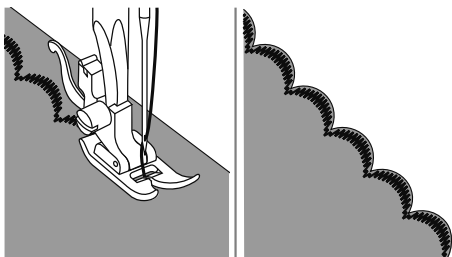
Posizionare l'applicazione sul tessuto ed eseguire un'imbastitura a velocità ridotta intorno alla sagoma dell'applicazione.

① Imbastitura

Cucire guidando l'applicazione in modo che l'ago cada oltre il bordo esterno dell'applicazione. Tagliare eventuali eccessi di tessuto oltre la cucitura.

Punto smerlo

Lo speciale disegno a mezza luna conferisce un tocco grazioso al bordo del tessuto creando una delicata decorazione.



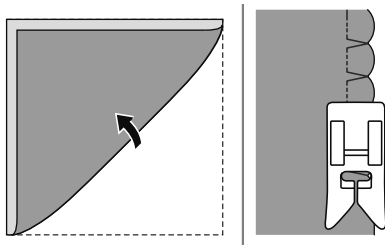
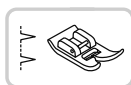
Utilizzare il piedino standard.

❖ Orlo smerlo

Eseguire la cucitura 5 mm circa all'interno del bordo del tessuto guidando delicatamente il capo con le mani.

Per risultati migliori si raccomanda di utilizzare uno stabilizzatore da posizionare sul rovescio del tessuto.

Ultimata la cucitura ritagliare con un paio di forbici appuntite lungo la sagoma del punto smerlo.



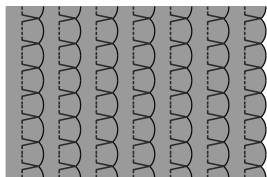
Utilizzare il piedino standard.

❖ Punto conchiglia

Utilizzare tessuto leggero quale fodera, raso, seta.

Piegare la stoffa a metà lungo la linea dello sbieco.

Cucire facendo in modo che quando l'ago scende a destra vada a cadere sul bordo sbieco ripiegato così da creare una mezzaluna decorativa.



Ultimata la cucitura stirare il tessuto che a piacimento può essere utilizzato sia al dritto che al rovescio.



Cura e manutenzione Individuazione guasti



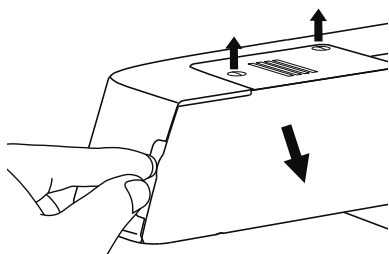
Manutenzione

⚠ Attenzione

Prima di procedere alla cura e manutenzione della macchina portare l'interruttore di accensione su OFF ("O") e staccare la spina dalla presa a muro

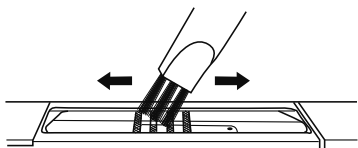
❖ Pulizia delle superfici

Pulire la scocca della macchina e le sue parti esterne con un panno morbido ed umido. Ripassare quindi con un panno asciutto. Non utilizzare solventi aggressivi e/o abrasivi.



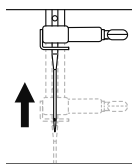
❖ Rimuovere la placca ago

Ruotare il volantino verso sè per portare l'ago nella sua posizione più elevata. Rimuovere l'allunga base ed aprire lo sportello porta spolina. Servendosi del cacciavite a L fornito in dotazione svitare le due viti.



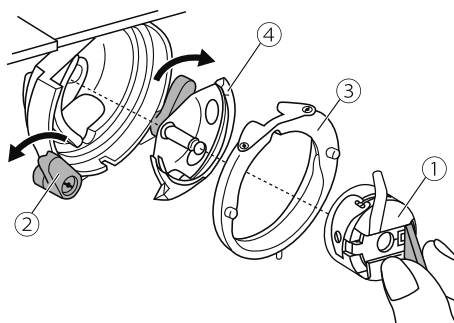
❖ Pulizia griffa trasporto

Pulire la griffa trasporto e l'area circostante servendosi della spazzolina fornita in dotazione.



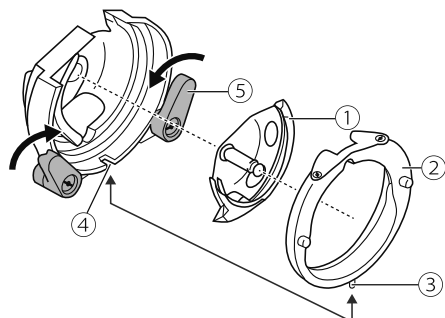
❖ Pulizia e lubrificazione vano crochet

Pulire periodicamente il vano crochet da polvere, lanugine e filaccia. Prima di rimuovere la capsula ruotare il volantino verso sè per portare l'ago in alto.



Rimuovere la capsula spolina. Portare verso l'esterno i due ganci blocca crochet; rimuovere il ferma crochet e il crochet e pulirli con un panno morbido.

- ① Capsula spolina
- ② Ganci blocca crochet
- ③ Ferma crochet
- Crochet



Rimontare i componenti posizionandoli come mostra la figura a fianco: per primo il crochet, quindi il ferma crochet (lo sperone inferiore deve incastrarsi al relativo incavo posto sul bordo del vano crochet). Richiudere i due ganci blocca crochet.

- ① Crochet
- ② Ferma crochet
- ③ Sperone ferma crochet
- ④ Incavo vano crochet
- ⑤ Ganci blocca crochet

Individuazione guasti

Se la macchina smette di funzionare fare riferimento alla tabella sottostante per la risoluzione del problema; se il problema dovesse persistere rivolgersi al proprio rivenditore per assistenza.

Problema	Causa	Soluzione	Rif. pagina
Rottura filo superiore	1. La macchina non è infilata correttamente	1. Ripetere l'infilatura	11
	2. Tensione superiore tirata	2. Portare il selettore tensione su un numero più basso	17
	3. Filo troppo spesso rispetto alla misura dell'ago	3. Scegliere un ago più grosso	15
	4. L'ago non è inserito correttamente.	4. Togliere e rimettere l'ago con la parte piatta dello stelo rivolta indietro	14
	5. Filo avvolto attorno al rocchetto e/o al perno porta spola	5. Sciogliere il groviglio ed infilare correttamente	11
	6. L'ago è danneggiato	6. Inserire un nuovo ago	14
Rottura filo spolina	1. La capsula spolina non è inserita correttamente	1. Rimuovere la capsula spolina ed inserirla nuovamente spingendola fino in fondo	10
	2. La capsula spolina non è infilata correttamente	2. Controllare che la capsula spolina sia infilata correttamente	10
Punti saltati	1. L'ago non è inserito correttamente	1. Togliere e rimettere l'ago con la parte piatta dello stelo rivolta indietro	14
	2. L'ago è danneggiato	2. Inserire un nuovo ago	14
	3. La misura dell'ago non è adatta al tipo di filo	3. Scegliere un ago adatto allo spessore del filo	15
	4. Il piedino premistoffa non è inserito correttamente	4. Inserire il piedino correttamente	16
	5. La macchina non è infilata correttamente	5. Ripetere l'infilatura	11
Rottura ago	1. L'ago è danneggiato	1. Inserire un nuovo ago	14
	2. L'ago non è inserito correttamente	2. Togliere e rimettere l'ago con la parte piatta rivolta indietro	14
	3. La misura dell'ago non è adatta al tipo di tessuto da cucire	3. Scegliere un ago adatto al tipo di tessuto e filo	15
	4. Il piedino premistoffa inserito non è corretto.	4. Scegliere il piedino corretto	-
	5. La vite del morsetto ago non è stretta abbastanza	5. Servirsi del cacciavite fornito in dotazione per stringere la vite	14
	6. Il piedino premistoffa non è adatto al tipo di cucitura che si intende eseguire	6. Scegliere il piedino adatto al tipo di cucitura da eseguire	-
	7. Tensione superiore tirata	7. Portare il selettore tensione su un numero più basso	17

Problema	Causa	Soluzione	Rif. pagina
Punti lenti	1. La macchina non è infilata correttamente	1. Ripetere l'infilatura	11
	2. La capsula spolina non è infilata correttamente	2. Controllare che la capsula spolina sia infilata correttamente.	10
	3. Combinazione ago/tessuto/filo non corretta	3. Consultare la tabella e selezionare la combinazione giusta	15
	4. Tensione del filo non bilanciata	4. Impostare la tensione corretta	17
Cucitura arricciata	1. L'ago è troppo grosso rispetto al tessuto da cucire	1. Scegliere un ago più sottile	15
	2. Lunghezza punto non adatta	2. Impostare la lunghezza giusta	21
	3. Tensione superiore tirata	3. Allentare la tensione	17
Cucitura con grinze	1. Lunghezza punto eccessiva	1. Ridurre la lunghezza punto	17
	2. La macchina non è infilata correttamente	2. Ripetere l'infilatura	11
	3. Combinazione ago/tessuto/filo non corretta	3. Consultare la tabella e selezionare la combinazione giusta	15
	4. L'ago non è inserito correttamente	4. Togliere e rimettere l'ago con la parte piatta rivolta indietro	14
	5. Si sta cucendo un tessuto fino	5. Utilizzare uno stabilizzatore da mettere sotto al tessuto	25
Punti distorti	1 Il piedino premistoffa inserito non è corretto	1. Scegliere il piedino corretto	-
	2. La tensione del filo superiore è tirata	2. Allentare la tensione	17
La macchina si inceppa	1. Filo incastrato nel crochet	Sfilare la macchina (sopra e sotto) e ruotare il volantino verso sè per liberare il crochet; se fosse necessario sbloccare il crochet	38
	2. Griffa trasporto sporca		
Macchina rumorosa	1. Polvere, lanugine e filaccia nella griffa trasporto e barra ago	1. Pulire la griffa trasporto	39
	2. L'ago è danneggiato	2. Inserire un nuovo ago	14
	3. Filo incastrato nel crochet	Sfilare la macchina (sopra e sotto) e ruotare il volantino verso sè per liberare il crochet; se fosse necessario sbloccare il crochet	38
	4. Griffa trasporto sporca		
Trasporto e cucitura irregolari	1. Filo di scarsa qualità	1. Scegliere un filo di buona qualità	15
	2. La capsula spolina non è infilata correttamente	2. Controllare che la capsula spolina sia infilata correttamente	10
	3. Si sta tirando il tessuto mentre si cuce	3. Non tirare il tessuto mentre si cuce ma accompagnarlo delicatamente	-

Problema	Causa	Soluzione	Rif. pagina
La macchina non funziona	1. La macchina non è accesa	1. Accendere la macchina	4
	2. Leva alza piedino sollevata	2. Abbassare la leva alza piedino	7
	3. La spina è staccata	3. Collegare la spina alla presa di corrente a muro	4

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.





Il presente prodotto arrivato a ciclo conclusivo di vita deve essere smaltito e riciclato secondo la legge nazionale di conformità relativa ai prodotti elettrici / elettronici.
In caso di dubbio contattare il proprio rivenditore per informazioni.

